



Comhairle an
Aontais Eorpaigh

An Bhruiséil, 7 Márta 2023
(OR. en)

Comhad Idirinstitiúideach:
2023/0061(NLE)

7070/23
ADD 1

PECHE 66
UK 34

TOGRA

ó:	Ardrúnaí an Choimisiúin Eorpaigh, arna s(h)íniú ag Martine DEPREZ, Stiúrthóir
dáta a fuarthas:	7 Márta 2023
chuig:	Thérèse BLANCHET, Ardrúnaí Chomhairle an Aontais Eorpaigh
Uimh. an doic. ón gCoim.:	COM(2023) 114 final - IARSCRÍBHINN
Ábhar:	IARSCRÍBHINN a ghabhann leis an Togra le haghaidh RIALACHÁN ÓN gCOMHAIRLE lena leasaítear Rialachán (AE) 2023/194 an 30 Eanáir 2023 lena socraítear le haghaidh 2023 na deiseanna iascaireachta le haghaidh stoic éisc áirithe, is infheidhme in uiscí an Aontais, agus, i gcás soithí iascaireachta de chuid an Aontais, in uiscí áirithe nach uiscí de chuid an Aontais iad, chomh maith le deiseanna iascaireachta den sórt sin a shocrú le haghaidh 2023 agus 2024 le haghaidh stoic éisc áirithe dhomhainfharraige

Gheobhaidh na toscaireachtaí i gceangal leis seo doiciméad COM(2023) 114 final - IARSCRÍBHINN.

Faoi iamh: COM(2023) 114 final - IARSCRÍBHINN



AN COIMISIÚN
EORPACH

An Bhruiséil, 7.3.2023
COM(2023) 114 final

ANNEX

IARSCRÍBHINN

a ghabhann leis an

Togra le haghaidh

RIALACHÁN ÓN gCOMHAIRLE

lena leasaítear Rialachán (AE) 2023/194 an 30 Eanáir 2023 lena socraítear le haghaidh 2023 na deiseanna iascaireachta le haghaidh stoic éisc áirithe, is infheidhme in uiscí an Aontais, agus, i gcás soithí iascaireachta de chuid an Aontais, in uiscí áirithe nach uiscí de chuid an Aontais iad, chomh maith le deiseanna iascaireachta den sórt sin a shocrú le haghaidh 2023 agus 2024 le haghaidh stoic éisc áirithe dhomhainfharraige

IARSCRÍBHINN

Leasaítear na hIarscríbhinní a ghabhann le Rialachán (AE) 2023/194 mar a leanas:

(1) I gCuid A d'Iarscríbhinn IA, cuirtear an méid a leanas in ionad an tábla ábhartha:

Speiceas:	An t-ainseabhaí <i>Engraulis encrasicolus</i>	Limistéar: 8 (ANE/08.)
An Spáinn	29 700	TAC anailíseach
An Fhrainc	3 300	
An tAontas	33 000	
TAC	33 000	

(2) I gCuid B d'Iarscríbhinn IA, cuirtear an méid a leanas in ionad na dtáblaí ábhartha:

Speiceas:	Corr ghainimh agus foghabhálacha gaolmhara <i>Ammodytes</i> spp.	Limistéar: uisceí na Ríochta Aontaithe agus uisceí an Aontais in 4; uisceí na Ríochta Aontaithe in 2a; uisceí an Aontais in 3a ⁽¹⁾
An Danmhairg	<i>pm</i> ⁽²⁾⁽³⁾	TAC anailíseach
An Ghearmáin	<i>pm</i> ⁽²⁾⁽³⁾	Ní bheidh feidhm ag Airteagal 3 de Rialachán (CE)
An tSualainn	<i>pm</i> ⁽²⁾⁽³⁾	Uimh. 847/96
An tAontas	<i>pm</i> ⁽²⁾	Ní bheidh feidhm ag Airteagal 4 de Rialachán (CE)
An Ríocht Aontaithe	<i>pm</i> ⁽²⁾	Uimh. 847/96
TAC	<i>pm</i> ⁽²⁾	

- (1) Cé is moite d'uisceí laistigh de shé mhuirmhíle ó bhonnlinnte na Ríochta Aontaithe ag Sealtainn, Oileán na gCaorach agus Foula.
- (2) I limistéir bhainistíochta 1r agus 4, ní fhéadfar an TAC a iascach ach amháin mar TAC faireacháin le prótacal samplála gaolmhar don iascach.
- (3) Féadfaidh suas le 2 % den chuóta a bheith ina fhoghabhálacha faoitíní agus ronnach (OT1/*2A3A4X). Foghabhálacha faoitíní agus ronnach arna gcomhaireamh in aghaidh an chuóta de bhun na forála seo agus foghabhálacha speiceas arna gcomhaireamh in aghaidh an chuóta de bhun Airteagal 15(8) de Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013, ní rachaidh siad, i dteannta a chéile, thar 9 % den chuóta.

Coinníoll speisialta: laistigh de theorainneacha na gcuótaí sin, ní fhéadfar níos mó ná na cainníochtaí a thugtar thíos a ghabháil sna limistéir bhainistíochta seo a leanas le haghaidh corr ghainimh, mar a shainítear in Iarscríbhinn III:

	1r (SAN/234_1R) (1)	2r (SAN/234_2R) (1)	3r (SAN/234_3R) (1)	4 (SAN/234_4) (1)	5r (SAN/234_5R) (1)	6 (SAN/234_6) (1)	7r (SAN/234_7R) (1)
An Danmhairg	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>
An Ghearmáin	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>
An tSualainn	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>
An tAontas	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>
An Ríocht	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>

Aontaithe							
Iomlán	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>
(1)	Laistigh den limistéar bainistíochta sin amháin, is féidir suas le 10 % den chuóta sin a thaisceadh agus a úsáid an bhliain dár gcionn.						

Speiceas:	An faoitín <i>Merlangius merlangus</i>	Limistéar:	3a (WHG/03A.)
An Danmhairg	<i>pm</i>	TAC réamhchúraim	
An Ísiltír	<i>pm</i>		
An tSualainn	<i>pm</i>		
An tAontas	<i>pm</i>		
TAC	<i>pm</i>		

Speiceas:	An séacla Artach <i>Pandalus borealis</i>	Limistéar:	3a (PRA/03A.)
An Danmhairg	<i>pm</i>	TAC anailiseach	
An tSualainn	<i>pm</i>	Ní bheidh feidhm ag Airteagal 3 de Rialachán (CE)	
An tAontas	<i>pm</i>	Uimh. 847/96.	
		Ní bheidh feidhm ag Airteagal 4 de Rialachán (CE)	
		Uimh. 847/96.	
TAC	<i>pm</i>		

(3) In Iarscríbhinn IB, cuirtear an méid a leanas in ionad na dtáblaí ábhartha:

Speiceas:	Trosce <i>Gadus morhua</i>	Limistéar:	uisceí Svalbard; uisceí idirnáisiúnta in 1 agus 2b (COD/1/2B.)
An Ghearmáin	<i>pm</i> (1)(2)	TAC anailíseach	
An Spáinn	<i>pm</i> (1)(2)	Ní bheidh feidhm ag Airteagal 3 de Rialachán (CE) Uimh. 847/96.	
An Fhrainc	<i>pm</i> (1)(2)	Ní bheidh feidhm ag Airteagal 4 de Rialachán (CE) Uimh. 847/96.	
An Pholainn	<i>pm</i> (1)(2)		
An Phortaingéil	<i>pm</i> (1)(2)		
Ballstáit eile	<i>pm</i> (1)(2)(3)		
An tAontas	<i>pm</i> (1)(2)		
TAC	Ní bhaineann le hábhar		
(1)	Tá cionroinnt sciar an stoic trosce atá ar fáil don Aontas i limistéar Spitzbergen agus Oileán na mBéar agus na foghabhálacha gaolmhara cadóg gan dochar do na cearta agus na hoibleagáidí a eascraíonn as Conradh Pháras 1920.		
(2)	Féadfaidh suas le 14 % de gach dol a bheith ina fhoghabhálacha cadóg. Tá cainníochtaí na bhfoghabhálacha cadóg sa bhreis ar na cuótaí trosce.		
(3)	Seachas an Fhrainc, an Ghearmáin, an Pholainn, an Phortaingéil agus an Spáinn. Na gabhálacha atá le ríomh in aghaidh an chuóta chomhroinnte seo, déanfar iad a thuairisciú ar leithligh (COD/1/2B AMS).		

Speiceas:	An haileabó Graonlannach <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Limistéar:	Uisce idirnáisiúnta in 1 agus 2 (GHL/1/2INT)
An tAontas	<i>pm</i> ⁽¹⁾	TAC réamhchúraim	
TAC	Ní bhaineann le hábhar		
⁽¹⁾	Le haghaidh foghabhálacha amháin. Ní cheadaítear iascaireacht spriocdhírthe faoin gcúta seo.		

(4) Cuirtear an méid seo a leanas in ionad Iarscríbhinn IH:

IARSCRÍBHINN IH

LIMISTÉAR CHOINBHINSIÚN SPRFMO

Speiceas:	An déadiasc <i>Dissostichus spp.</i>	Limistéar:	Limistéar Choinbhinsiún SPRFMO (TOT/SPR-RB)
TAC	<i>pm</i> ⁽¹⁾	TAC réamhchúraim	
⁽¹⁾	Is le haghaidh iascaigh thaiscéalaíocha amháin an TAC bliantúil seo. Ní dhéanfar iascaireacht ach amháin laistigh den bhloc taighde seo a leanas: – IT 50° 30' D, 136° O – OT 50° 30' D, 140° 30' O – O-Eang 52° 45' D, 140° 30' O – O-choirméal 52° 45' D, 145° 30' O – OD 54° 50' D, 145° 30' O – ID 54° 50' D, 136° O		
Speiceas:	An bolmán Sileach <i>Trachurus murphyi</i>	Limistéar:	Limistéar Choinbhinsiún SPRFMO (CJM/SPRFMO)
An Ghearmáin	<i>pm</i>	TAC anailíseach	
An Ísiltír	<i>pm</i>	Ní bheidh feidhm ag Airteagal 3 de Rialachán (CE) Uimh. 847/96.	
An Liotuáin	<i>pm</i>	Ní bheidh feidhm ag Airteagal 4 de Rialachán (CE) Uimh. 847/96.	
An Pholainn	<i>pm</i>		
An tAontas	<i>pm</i>		
TAC	Ní bhaineann le hábhar		

(5) In Iarscríbhinn VI:

(a) Cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointe 4:

4. An líon uasta soithí iascaireachta de chuid gach Ballstáit a fhéadfar a údarú chun tuinníní gorma a iascach, a choinneáil ar bord, a thrasloingsiú, a iompar, nó a thabhairt i dtír san Atlantach Thoir agus sa Mheánmhuir

Tábla A

	An líon soithí iascaireachta ¹							
	An Ghréig ²	An Spáinn	An Fhrainc	An Chróit	An Iodáil	An Chipir ³	Málta ⁴	An Phortaingéil
Soithí peas-saighne ⁵	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>
Soithí spiléireachta	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>
Bád baoite	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i> ⁶

¹ Féadfar na huimhreacha sa Tábla seo a mhéadú a thuilleadh, ar choinníoll go gcomhlíonfar oibleagáidí idirnáisiúnta an Aontais.

² In ionad soitheach peas-saighne meánmhéide amháin cuireadh líon nach mó ná 10 soitheach spiléireachta nó soitheach peas-saighne beag amháin agus trí shoitheach iascaireachta mionscála eile.

³ Féadfar líon nach mó ná 10 soitheach spiléireachta nó soitheach peas-saighne beag amháin agus líon nach mó ná trí shoitheach spiléireachta a chur in ionad soitheach peas-saighne meánmhéide amháin.

⁴ Féadfar líon nach mó ná 10 soitheach spiléireachta a chur in ionad soitheach peas-saighne meánmhéide amháin.

⁵ Is de thoradh aistrithe idir Ballstáit é líon aonair na soithí peas-saighne sa tábla seo agus ní hionann é agus cearta stairiúla don todhchai.

⁶ Báid bhaoite de chuid réigiúin is forimeallaí na nAsór agus Mhaidéara.

	An líon soithí iascaireachta ¹							
	An Ghréig ²	An Spáinn	An Fhrainc	An Chróit	An Iodáil	An Chipir ³	Málta ⁴	An Phortaingéil
Dorú láimhe	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i> ⁷	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>
Trálaer	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>
Mionscála	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>
Soithí iascaireachta mionscála eile ⁸	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>

⁷ Soithí líne a oibríonn san Atlantach.

⁸ Soithí ilchuspóireacha, a bhaineann úsáid as iltrealamh (spiléar, dorú láimhe, dorú trollála).

(b) Cuirtear an méid seo a leanas in ionad Phointe 6:

6. Uas-acmhainneacht i dtaca le feirmeoireacht agus ramhrú tuinníní gorma le haghaidh gach Ballstáit agus uas-ionchur tuinníní gorma a ghabhfar go fiáin a fhéadfaidh gach Ballstát a chionroinnt ar a fheirmeacha san Atlantach Thoir agus sa Mheánmhuir

Tábla A

Uas-acmhainneacht i dtaca le feirmeoireacht agus ramhrú tuinníní		
	An líon feirmeacha	Acmhainneacht (i dtonaí)
An Ghréig	<i>pm</i>	<i>pm</i>
An Spáinn	<i>pm</i>	<i>pm</i>
An Chróit	<i>pm</i>	<i>pm</i>
An Iodáil	<i>pm</i>	<i>pm</i>
An Chipir	<i>pm</i>	<i>pm</i>
Málta	<i>pm</i>	<i>pm</i>
An Phortaingéil	<i>pm</i>	<i>pm</i>

Tábla B

Uas-ionchur tuinníní gorma a ghabhtar go fiáin (i dtonaí)	
An Ghréig	<i>pm</i>
An Spáinn	<i>pm</i>
An Chróit	<i>pm</i>
An Iodáil	<i>pm</i>
An Chipir	<i>pm</i>
Málta	<i>pm</i>
An Phortaingéil	<i>pm</i>